

LIVARNOLUX



PDF ONLINE
www.lidl-service.com



CORDLESS TABLE LAMP

(FR) (BE)

LAMPE DE TABLE SANS FIL

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(DE) (AT) (CH)

AKKU-TISCHLEUCHTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

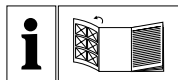
(NL) (BE)

ACCU-TAFELLAMP

Bedienings- en veiligheidsinstructies

IAN 345473_2004

(BE) (NL)



FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

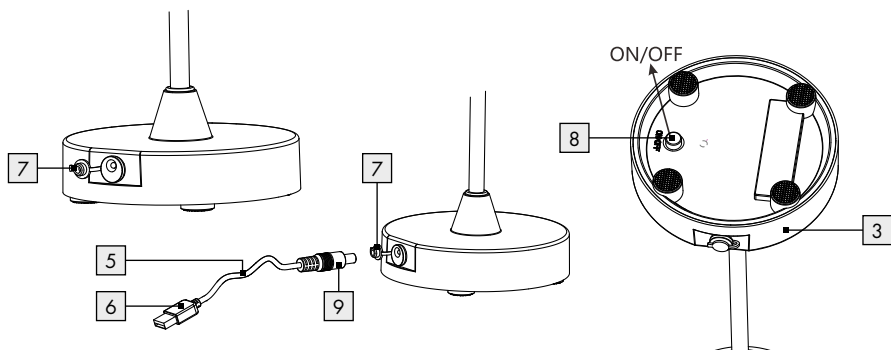
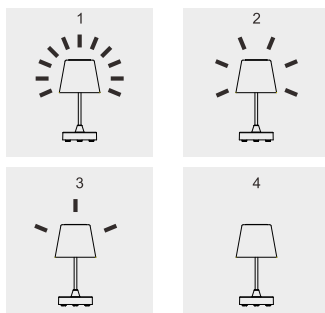
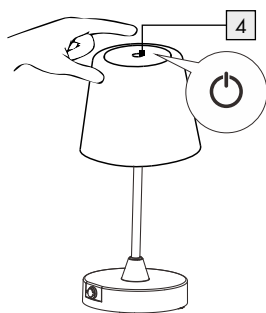
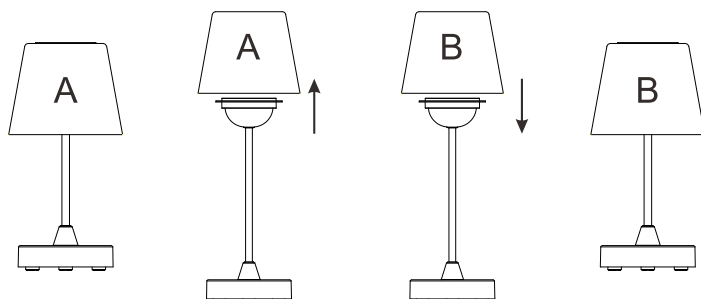
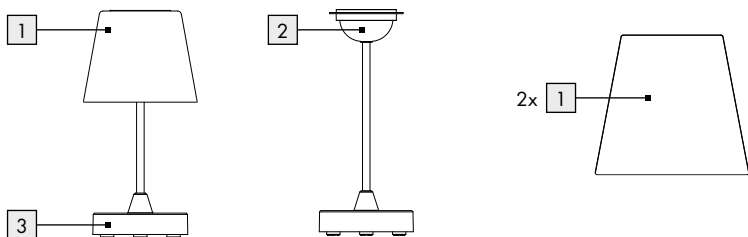
Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	5
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	11
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	17

14151200L/14151300L



Légende des pictogrammes utilisés	Page 6
Introduction	Page 6
Utilisation conforme	Page 6
Contenu de la livraison.....	Page 7
Descriptif des pièces	Page 7
Caractéristiques techniques.....	Page 7
Sécurité	Page 7
Indications de sécurité	Page 7
Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables.....	Page 8
Mise en marche	Page 8
Allumer / éteindre la lampe	Page 9
Variation d'intensité de la lampe	Page 9
Entretien et nettoyage	Page 9
Mise au rebut	Page 9
Garantie et service après-vente	Page 10
Garantie	Page 10
Déclaration de conformité.....	Page 10
Fabricant / Adresse du service après-vente.....	Page 10

Légende des pictogrammes utilisés			
	Lire le mode d'emploi !	SELV	Basse tension de protection
	Classe de protection III		Conduite à tenir
V	Volt		Risque d'explosion !
 A.C. a.c.	Courant alternatif / Tension alternative		Porter des gants de protection !
	Cette lampe est conçue pour un usage en intérieur et en extérieur.		Attention, surfaces très chaudes !
	Connecteur USB		Mettez l'emballage et l'appareil au rebut dans le respect de l'environnement !
	Respecter les avertissements et consignes de sécurité !		L'emballage se compose à 100 % de papier recyclé.
	Danger de mort et risque de blessure pour les enfants et les enfants en bas âge !		Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !
	IP44, protégé contre les projections d'eau	 D.C. d.c.	Courant continu / Tension continue
	Avertissement ! Attention, risque d'électrocution		

Lampe de table sans fil

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. La notice d'utilisation fait partie intégrante de celui-ci. Elle contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et le traitement des déchets. Avant d'utiliser le produit, veuillez prendre connaissance de toutes les indications d'utilisation et de sécurité. Utilisez ce produit uniquement conformément aux instructions et dans les domaines

d'application spécifiés. Lorsque vous remettez l'appareil à d'autres utilisateurs, veuillez également leur transmettre tous les documents liés à celui-ci. Avant la mise en service, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Seules les pièces détachées fournies doivent être utilisées ; tout agissement contraire annule le recours en garantie.

● Utilisation conforme

Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique privé. Cet article ne convient pas pour

l'éclairage de pièces ou comme éclairage de nuit.
Ce produit est conçu pour une utilisation normale.



Cette lampe est conçue pour un usage
en intérieur et en extérieur.

● Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 lampe de table sans fil 14151200L/
14151300L
- 2 abat-jours
- 1 câble USB
- 1 mode d'emploi

● Descriptif des pièces

- 1 Abat-jour
- 2 Tête de lampe
- 3 Pied de lampe
- 4 Touche tactile
- 5 Câble USB
- 6 Connecteur USB
- 7 Couvercle port de charge
- 8 Bouton-poussoir ON/OFF
- 9 Fiche creuse

● Caractéristiques techniques

Lampe :

- Réf. de modèle : 14151200L/ 14151300L
- Tension de service : SELV 5V==
- Puissance nominale : LED, max. 3 W
- Classe de protection : III /
- Durée de recharge : env. 7 heures
- Durée d'éclairage : env. 3-9 heures selon le niveau de variation
- Indice de protection : IP44 (protégé contre les projections d'eau)
- Pile : 2000 mAh

LED :

Puissance nominale : LED, max. 3 W

USB :

Entrée USB : 5V==/max. 0,53 A

● Sécurité



Indications de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !

- **⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**

Ne laissez jamais les enfants jouer sans surveillance avec l'emballage. Ils peuvent s'étouffer avec les matériaux de l'emballage. Les enfants sous-estiment souvent le danger.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, psychiques ou sensorielles limitées ou manquant d'expérience ou de connaissance, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprennent les risques découlant de son utilisation. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance domestique de l'appareil ne doivent pas être effectués par un enfant sans surveillance.

- **RISQUE DE BLESSURES !**

Ne laissez pas la lampe ou le matériel d'emballage traîner sans surveillance. Les films et les sachets en plastique, les éléments en matières synthétiques, etc. peuvent constituer des jouets dangereux pour les enfants.



Prévention de risques mortels par électrocution

- Avant chaque processus de charge de la lampe, contrôlez le bon état du câble USB et de la lampe. N'utilisez jamais la lampe si vous constatez le moindre dommage.
- Si le flexible externe ou le cordon de ce luminaire est endommagé, il devra être remplacé par un cordon spécifique ou par un cordon ne pouvant être obtenu que par le fabricant ou par un agent de service.
- La source lumineuse de cette lampe n'est pas remplaçable ; lorsque la source de lumière arrive en fin de vie, l'ensemble de la lampe doit être remplacée.
- En cas de dommages, pour toute réparation ou autres problèmes au niveau de la lampe, adressez-vous au S.A.V. ou à un électricien.
- N'ouvrez jamais les composants électriques (p. ex. interrupteur, douille etc.) et n'insérez aucun objet dans ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- Assurez-vous avant l'utilisation que la tension électrique présente est compatible avec la tension de fonctionnement de la lampe (voir „Caractéristiques techniques“).
- Avant le montage, démontage et nettoyage, débranchez la lampe du câble USB.
- Utilisez le câble USB fourni pour charger le produit. Durant le processus de charge, la lampe doit être sèche et protégée.



Pour travailler en toute sécurité

- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement.
- Ne couvrez pas la lampe avec des objets. Un dégagement de chaleur excessif peut provoquer un incendie.
- Lorsque les LED sont allumées, évitez de les regarder de trop près.
- Ne pas observer les LED à l'aide d'un instrument optique (par exemple une loupe).



Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables

■ DANGER DE MORT !

Rangez les piles/piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !

■



RISQUE D'EXPLOSION !

Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles / piles rechargeables et / ou ne les ouvrez pas. Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.

- Ne jetez jamais des piles / piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles / piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles

- Évitez d'exposer les piles / piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs / exposition directe aux rayons du soleil.
- Évitez tout contact avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! En cas de contact avec l'acide d'une pile, rincez la zone touchée à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !

■



PORTER DES GANTS DE PROTECTION !

Les piles qui fuient ou sont endommagées peuvent provoquer des irritations en cas de contact avec la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.

- Ce produit contient une pile rechargeable ne pouvant pas être remplacée par l'utilisateur.

● Mise en marche

Remarque : Le produit doit être situé à l'intérieur lorsqu'il est rechargé avec un câble spécifique.

- Sortez la lampe de son emballage et éliminez tous les matériaux composant cet emballage.
 - Ouvrez le couvercle du port de charge [7] sur le côté du pied de la lampe [3].
 - Connectez le câble USB [5] à la lampe avec la fiche creuse [9].
 - Branchez le connecteur USB [6] dans une prise USB appropriée, par ex. adaptateur de connecteur, ordinateur ou autre appareil similaire. Pendant le chargement, la LED située sous le pied de lampe [3] s'allume en rouge.
 - Attendez que la lampe soit rechargée complètement.
- Lorsque la charge est terminée, la LED située sous le pied de lampe [3] s'allume en vert.
- Débranchez le câble USB [5] de la prise USB et de la lampe.
 - Remettez le couvercle du port de charge [7].
 - Placez l'abat-jour [1] sur la tête de la lampe [2].

● Allumer / éteindre la lampe

- Appuyez sur le bouton ON / OFF [8] situé sous le pied de lampe [3].
- Touchez la touche tactile [4] sur la tête de lampe [2] pour régler la luminosité souhaitée.
- Si vous éteignez la lampe à l'aide de la touche tactile [4], la lumière reste en mode veille.
- Pour éteindre complètement la lampe, appuyez sur le bouton ON / OFF [8] situé sous le pied de lampe [3].

● Variation d'intensité de la lampe

- Touchez de manière répétée la touche tactile [4] pour régler la luminosité souhaitée.

Remarque : la lampe varie sur 3 niveaux de luminosité.

Niveaux de luminosité / Durée d'éclairage :

- 100 % = env. 3 heures
- 40 % = env. 4 heures
- 15 % = env. 9 heures

● Entretien et nettoyage

Remarque : l'appareil ne demande aucun entretien. Les LED ne peuvent pas être échangées.

⚠ Avertissement ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de la plonger dans de l'eau.

⚠ Attention ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

- N'utilisez ni solvants, ni benzine, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.
- Débranchez le câble USB [5] de l'alimentation électrique et de la lampe.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.

● Mise au rebut



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles / piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et / ou piles rechargeables et / ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !

Les piles / piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles / piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

La batterie insérée ne peut pas être extraite pour être mise au rebut. Apportez le produit à un centre de collecte pour vieux appareils électroniques.

● **Garantie et service après-vente**

● **Garantie**

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si vous deviez constater des défauts pendant la période de garantie, envoyez-nous l'appareil à l'adresse du SAV mentionnée ci-dessous en mentionnant le numéro d'article : 14151200L / 14151300L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

● **Déclaration de conformité C€**

Ce produit remplit les critères des réglementations européennes et nationales. La conformité a été

attestée. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant.

● **Fabricant / Adresse du service après-vente**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
ALLEMAGNE
Tel. : +49 29 61 / 97 12-800
Fax : +49 29 61 / 97 12-199
E-Mail : kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 345473_2004

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 12
Inleiding	Pagina 12
Correct gebruik	Pagina 12
Omvang van de levering.....	Pagina 13
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 13
Technische gegevens	Pagina 13
Veiligheid	Pagina 13
Veiligheidsinstructies	Pagina 13
Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's	Pagina 14
Ingebruikname	Pagina 14
Lamp aan- / uitschakelen	Pagina 15
Lamp dimmen	Pagina 15
Onderhoud en reiniging	Pagina 15
Afvoer	Pagina 15
Garantie en service	Pagina 16
Garantie	Pagina 16
Conformiteitsverklaring	Pagina 16
Fabrikant / Serviceadres	Pagina 16

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Lees de gebruiksaanwijzing!	SELV	Beveiligde extra lage spanning
	Beschermingsklasse III		Zo handelt u correct
V	Volt		Explosiegevaar!
 A.C. a.c.	Wisselstroom / -spanning		Veiligheidshandschoenen dragen!
	Deze lamp is geschikt voor gebruik binnens- en buitenshuis.		Wees voorzichtig bij hete oppervlakken!
	USB-aansluiting		Voer verpakking en apparaat op een milieuvriendelijke manier af!
	Waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht nemen!		De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.
	Levensgevaar en kans op ongevallen bij kleuters en kinderen!		Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen / accu's!
	IP44, spatwaterdicht		Gelijkstroom / -spanning
	Waarschuwing! Kans op een elektrische schok		

Accu-tafellamp

● Inleiding

 Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is onderdeel van dit product. Zij bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maak u voor de ingebruikname van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor het aangegeven gebruiksdoeleinde. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het

product aan derden. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Er mogen uitsluitend meegeleverde accessoires worden gebruikt, anders komt de garantie te vervallen.

● Correct gebruik

Dit product is bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens. Dit artikel is niet geschikt als omgevingslicht of als nachtlamp. Dit product is bestemd voor normaal gebruik.

 Deze lamp is geschikt voor gebruik binnens- en buitenshuis.

● Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en de optimale staat van het product.

- 1 accu-tafellamp 14151200L/ 14151300L
- 2 lampenkappen
- 1 USB-kabel
- 1 bedieningshandleiding

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Lampenkap
- 2 Lampenkop
- 3 Lampvoet
- 4 Touch-toets
- 5 USB-kabel
- 6 USB-stekker
- 7 Afdekking laadaansluiting
- 8 Aan-/uit-drukschakelaar
- 9 Holle stekker

● Technische gegevens

Lamp:

Modelnr.:	14151200L/ 14151300L
Bedrijfsspanning:	SELV 5V==
Nominaal vermogen:	led, max. 3 W
Beschermingsklasse:	III / 
Laadduur:	ca. 7 uur
Verlichtingsduur:	ca. 3–9 uur afhankelijk van de dimstand
Beschermingsgraad:	IP44 (spatwaterdicht)
Accu:	2000 mAh

Led:

Nominaal vermogen: led, max. 3 W

USB:

USB-input: 5V==/ max. 0,53 A

● Veiligheid



Veiligheidsinstructies

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

■ **WAARSCHUWING!** **LEVENSGEVAAR EN GEVAAR VOOR ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!**

- Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren.
- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsook personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- **GEVAAR VOOR LETSEL!**
Laat de lamp of de verpakking niet onbeheerd liggen. Plastic folie /-zakken, kunststof delen etc. kunnen een gevaarlijk speelgoed vormen voor kinderen.



Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Controleer de USB-kabel en de lamp altijd op eventuele beschadigingen voordat u de lamp oplaadt. Gebruik de lamp nooit wanneer u beschadigingen constateert.
- Als de externe flexibele kabel of snoer van deze armatuur is beschadigd, moet deze worden vervangen door een speciaal snoer of een snoer

exclusief verkrijgbaar bij de fabrikant of zijn vertegenwoordiger.

- De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen; als de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient de complete lamp te worden vervangen.
- Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen aan de lamp contact op met de klantenservice of met een elektricien.
- Open nooit een van de elektrische bedrijfsmiddelen (bijv. schakelaar, fitting e.d.) en steek ook geen voorwerpen in deze onderdelen. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- Wees er voor gebruik zeker van dat de beschikbare netspanning met de benodigde bedrijfsspanning van de lamp overeenkomt (zie 'Technische gegevens').
- Scheid de lamp voorafgaand aan de montage, de demontage en de reiniging van de USB-kabel.
- Gebruik voor het opladen de meegeleverde USB-kabel. Tijdens het opladen moet de lamp op een droge en beschermde plek staan.



Zo handelt u correct

- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk.
- Dek de lamp niet af met voorwerpen. Een overmatige warmteontwikkeling kan tot brand leiden.
- Tijdens het gebruik niet van dichtbij in de LED kijken.
- De LED niet met behulp van een optisch instrument (bijv. vergrootglas) bekijken.



Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's

■ LEVENSGEVAAR!

Houd batterijen / accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!

■



EXPLOSIEGEVAAR!

Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen / accu's niet kort en / of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.

- Gooi batterijen / accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen / accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen / accu's zouden kunnen hebben zoals bijv. radiatoren / direct zonlicht.
- Vermijd contact met huid, ogen en slijmvlies! Spoel in geval van contact met batterijzuur de desbetreffende plekken direct af met voldoende schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!

■



DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!

Lekkende of beschadigde batterijen / accu's kunnen chemische brandwonden veroorzaken bij contact met de huid. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.

- Dit product heeft een geïntegreerde accu, die niet door de gebruiker kan worden vervangen.

● Ingebruikname

Opmerking: Het product moet zich tijdens het laden met een specifieke kabel binnenshuis bevinden.

- Haal de lamp uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal.
- Open de afdekking van de laadaansluiting [7] aan de zijkant van de lampvoet [3].
- Sluit de USB-kabel [5] met de holle stekker [9] weer op de lamp aan.
- Steek de USB-stekker [6] in een geschikte USB-bus, bijv. stekkeradapter, computer of dergelijke. Tijdens het opladen brandt de LED aan de onderkant van de lampvoet [3] rood.
- Laat de lamp volledig opladen. Als het opladen is afgerond, brandt de LED aan de onderkant van de lampvoet [3] groen.
- Scheid de USB-kabel [5] van de USB-bus en van de lamp.

- Plaats de afdekking van het laadaansluiting [7] weer terug.
- Plaats de lampenkap [1] op de lampkop [2].

● Lamp aan- / uitschakelen

- Druk op de aan-/uit-schakelaar [8] onder de lampvoet [3].
- Raak de touch-toets [4] op de lampkop [2] aan om de gewenste helderheid in te stellen.
- Als u de lamp met de touch-toets [4] uitschakelt, blijft de lamp in stand-by modus.
- Druk op de aan-/uit-schakelaar [8] onder de lampvoet [3] om de lamp volledig uit te schakelen.

● Lamp dimmen

- Raak de touch-toets [4] meerdere keren aan aan om de gewenste helderheid in te stellen.

Opmerking: de lamp heeft 3 verschillende lichtsterktes.

Helderheden / verlichtingsduur:

- 100% = ca. 3 uur
- 40% = ca. 4 uur
- 15% = ca. 9 uur

● Onderhoud en reiniging

Opmerking: Het apparaat is onderhoudsvrij. De LED's kunnen niet worden vervangen.

WAARSCHUWING! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK!

Op basis van de elektrische veiligheid mag de verlichting nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of in zijn geheel in water worden gedompeld.

VOORZICHTIG! KANS OP BRAND- WONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Laat de lamp volledig afkoelen.

- Gebruik geen oplosmiddel, benzine e.d. De lamp kan hierdoor beschadigd raken.
- Scheid de USB-kabel [5] van de voeding en van de lamp.

- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.

● Afvoer



Neem de aanduiding van de verpak- kingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstij- den kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen / accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen / accu's en / of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen / accu's!

Batterijen / accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De che- mische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen / accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

De ingebouwde accu kan niet voor afvoer uitge- bouwd worden. Geef het product compleet aan een inzamelpunt voor oude elektronica af.

● Garantie en service

● Garantie

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Indien tijdens de garantieperiode gebreken worden vastgesteld, kunt u het product naar het onderstaande serviceadres sturen met vermelding van het volgende artikelnummer: 14151200L/14151300L. Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor slijtende delen (zoals bijv. gloeilampen).

Door de garantieservice wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

● Conformiteitsverklaring CE

Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond. Desbetreffende verklaringen liggen ter inzage bij de fabrikant.

● Fabrikant/Serviceadres

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
DUITSLAND
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Fax: +49 29 61 / 97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 345473_2004

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 18
Einleitung	Seite 18
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 18
Lieferumfang.....	Seite 19
Teilebeschreibung.....	Seite 19
Technische Daten.....	Seite 19
Sicherheit	Seite 19
Sicherheitshinweise.....	Seite 19
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus.....	Seite 20
Inbetriebnahme	Seite 20
Leuchte ein-/ausschalten.....	Seite 21
Leuchte dimmen.....	Seite 21
Wartung und Reinigung	Seite 21
Entsorgung	Seite 21
Informationen	Seite 22
Garantie.....	Seite 22
Konformitätserklärung.....	Seite 22
Hersteller/Service.....	Seite 22

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Bedienungsanleitung lesen!	SELV	Schutzkleinspannung
	Schutzklasse III		So verhalten Sie sich richtig
V	Volt		Explosionsgefahr!
	A.C. a.c.		Schutzhandschuhe tragen!
	Diese Leuchte ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet.		Vorsicht vor heißen Oberflächen!
	USB-Anschluss		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!		Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!
	IP44, spritzwassergeschützt		D.C. d.c.
	Warnung! Gefahr von elektrischem Schlag		

Akku-Tischleuchte

● Einleitung

 Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte

mit aus. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Es dürfen ausschließlich mitgelieferte Einzelteile verwendet werden, da sonst jegliche Gewährleistungsansprüche erlöschen.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieser Artikel ist nicht geeignet als Raumbeleuchtung oder als Nachlicht. Dieses Produkt ist für den normalen Betrieb vorgesehen.

 Diese Leuchte ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 Akku-Tischleuchte 14151200L/14151300L
- 2 Lampenschirme
- 1 USB-Kabel
- 1 Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Lampenschirm
- 2 Leuchtenkopf
- 3 Leuchtenfuß
- 4 Touch-Taste
- 5 USB-Kabel
- 6 USB-Stecker
- 7 Abdeckung Ladeanschluss
- 8 Ein-/Aus-Druckschalter
- 9 Hohlstecker

● Technische Daten

Leuchte:

Modell-Nr.:	14151200L/14151300L
Betriebsspannung:	SELV 5V==
Nennleistung:	LED, max. 3 W
Schutzklasse:	III/◇
Ladedauer:	ca. 7 Std.
Leuchtdauer:	ca. 3–9 Stunden je nach Dimmstufe
Schutzart:	IP44 (spritzwassergeschützt)
Akku:	2000 mAh

LED:

Nennleistung:	LED, max. 3 W
---------------	---------------

USB:

USB-Input:	5V==/max. 0,53 A
------------	------------------

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

■ **WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Ersticken- gefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

■ **VERLETZUNGSGEFAHR!**

Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien/-tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Überprüfen Sie vor jedem Ladevorgang der Leuchte das USB-Kabel und die Leuchte auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Wenn das externe flexible Kabel oder die Leitung dieser Leuchte beschädigt ist, dann muss es durch

ein spezielles Kabel oder eine spezielle Leitung ersetzt werden, die ausschließlich beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhältlich ist.

- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
- Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel (z. B. Schalter, Fassung o. Ä.), oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Trennen Sie die Leuchte vor der Montage, Demontage und Reinigung vom USB-Kabel.
- Benutzen Sie zum Aufladen das mitgelieferte USB-Kabel. Während des Ladevorgangs muss die Leuchte trocken und geschützt stehen.



So verhalten Sie sich richtig

- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf, was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor.
- Decken Sie die Leuchte nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
- Bei Betrieb nicht aus kurzem Abstand in die LED schauen.
- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.



Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

LEBENSGEFAHR!

Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!



EXPLOSIONSGEFAHR!

- Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens der Batterien

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!

- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann.

● Inbetriebnahme

Hinweis: Während des Aufladens muss die Leuchte trocken und geschützt stehen.

- Nehmen Sie die Leuchte aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
- Öffnen Sie die Abdeckung des Ladeanschlusses [7] an der Seite des Leuchtenfußes [3].
- Schließen Sie das USB-Kabel [5] mit dem Hohlstecker [9] an die Leuchte an.

- Stecken Sie den USB-Stecker **[6]** in eine geeignete USB-Buchse, z. B. Steckeradapter, Computer oder Ähnliches.
Während des Ladevorgangs leuchtet die LED auf der Unterseite des Leuchtenfußes **[3]** rot.
- Lassen Sie die Leuchte vollständig aufladen.
Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die LED auf der Unterseite des Leuchtenfußes **[3]** grün.
- Trennen Sie das USB-Kabel **[5]** von der USB-Buchse und der Leuchte.
- Setzen Sie die Abdeckung des Ladeanschlusses **[7]** wieder auf.
- Setzen Sie den Lampenschirm **[1]** auf den Leuchtenkopf **[2]**.

● Leuchte ein-/ausschalten

- Drücken Sie den Ein-/Aus-Druckschalter **[8]** unter dem Leuchtenfuß **[3]**.
- Berühren Sie die Touch-Taste **[4]** auf dem Leuchtenkopf **[2]**, um die gewünschte Helligkeit einzustellen.
- Schalten Sie die Leuchte mittels der Touch-Taste **[4]** aus, bleibt die Leuchte im Stand-by-Betrieb.
- Um die Leuchte vollständig auszuschalten, drücken Sie den Ein-/Aus-Druckschalter **[8]** unter dem Leuchtenfuß **[3]**.

● Leuchte dimmen

- Berühren Sie wiederholt die Touch-Taste **[4]**, um die gewünschte Helligkeit einzustellen.
Hinweis: Die Leuchte lässt sich in 3 Helligkeitsstufen dimmen.

Helligkeitsstufen / Leuchtdauer:

100% = ca. 3 Stunden
40% = ca. 4 Stunden
15% = ca. 9 Stunden

● Wartung und Reinigung

Hinweis: Das Gerät ist wartungsfrei.

Die LEDs können nicht getauscht werden.

⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

⚠️ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä.
Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Trennen Sie das USB-Kabel **[5]** von der Stromversorgung und der Leuchte.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und / oder das Produkt über die angebotenen Sammel-einrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Der eingebaute Akku kann zur Entsorgung nicht ausgebaut werden. Geben Sie das Produkt vollständig an einer Sammelstelle für alte Elektronik ab.

● **Informationen**

● **Garantie**

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Artikel-Nummer: 14151200L / 14151300L. Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel).

Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● **Konformitätserklärung** CE

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

● **Hersteller / Service**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Fax: +49 29 61 / 97 12-199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 345473_2004

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG

Im Kissen 2
59929 Brilon
GERMANY

Version des informations - Stand van de informatie

Stand der Informationen: 10/2020

Ident.-No.: 14151200L/14151300L102020-BE/NL

IAN 345473_2004

